NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2166/2004

ze dne 17. prosince 2004

o otevření celních kvót pro rok 2005 použitelných na dovozy některých zpracovaných zemědělských produktů pocházejících ze Švýcarska do Evropského společenství

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 3448/93 ze dne 6. prosince 1993 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů [1], a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2000/239/ES ze dne 13. března 2000 o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé, o protokolu 2 dohody mezi Evropským hospodářským společenstvím a Švýcarskou konfederací [2], a zejména na článek 2 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Pro rok 2005 je třeba otevřít roční celní kvóty pro některé zpracované zemědělské produkty stanovené v dohodě ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím na straně jedné a Švýcarskou konfederací na straně druhé, týkající se protokolu 2 dohody mezi Evropským hospodářským společenstvím a Švýcarskou konfederací [3] (dále jen „dohoda“).

(2) Roční kvóta na zboží kódů KN 2202 10 00 a ex 2202 90 10 stanovená v dohodě byla vyčerpána. Podle dohody by v důsledku toho měla být pro rok 2005 zvýšena o 10 %.

(3) Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství [4], stanoví pravidla pro správu celních kvót. Je vhodné zajistit, aby celní kvóty otevřené tímto nařízením byly spravovány v souladu s uvedenými pravidly.

(4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro horizontální otázky týkající se obchodu se zpracovanými zemědělskými produkty neuvedenými v příloze I Smlouvy,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Celní kvóty Společenství na dovoz zpracovaných zemědělských produktů pocházejících ze Švýcarska, které jsou uvedeny v příloze, se od 1. ledna do 31. prosince 2005 otevírají jako osvobozené od cla.

Na dovozy zboží uvedeného v tabulce 2 přílohy nad rámec kvóty, která je osvobozena od cla, se použije clo ve výši 9,1 %.

Článek 2

Celní kvóty Společenství uvedené v článku 1 spravuje Komise v souladu s články 308a, 308b a 308c nařízení (EHS) č. 2454/93.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. prosince 2004.

Za Komisi

Günter VERHEUGEN

místopředseda

---

[1] Úř. věst. L 318, 20.12.1993, s. 18. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2580/2000 (Úř. věst. L 298, 25.11.2000, s. 5).

[2] Úř. věst. L 76, 25.3.2000, s. 11.

[3] Úř. věst. L 76, 25.3.2000, s. 12.

[4] Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2286/2003 (Úř. věst. L 341, 31.12.2003, s. 1).

PŘÍLOHA

Tabulka 1

Poř. číslo	Kód KN	Popis zboží	Množství na rok 2005 (čistá hmotnost)	Použitelná celní sazba
09.0911	1302 20 10	Pektinové látky, pektináty a pektany v suchém stavu	733 tun	osvobozeno
09.0912	2101 11 11	Výtažky, tresti a koncentráty o obsahu kávy v sušině nejméně 95 % hmotnostních	2 263 tun	osvobozeno
09.0913	2101 20 20	Výtažky, tresti nebo koncentráty z čaje nebo maté	159 tun	osvobozeno
09.0914	2106 90 92	Potravinové přípravky/ostatní neobsahující mléčné tuky, sacharosu, isoglukosu, glukosu nebo škrob nebo obsahující méně než 1,5 % hmotnostních mléčných tuků, méně než 5 % hmotnostních sacharosy nebo isoglukosy, méně než 5 % hmotnostních glukosy nebo škrobu	1 309 tun (*)	osvobozeno

(*) Viz nařízení Rady (ES) č. …/2004, kterým se stanoví určité koncese pro Švýcarskou konfederaci v podobě celních kvót Společenství pro některé zpracované zemědělské produkty. Po přistoupení deseti nových členských států se k základní kvótě na rok 2004 přidává 280 tun.

Tabulka 2

Poř. číslo	Kód KN	Popis zboží	Objem na rok 2005	Použitelná celní sazba v rámci kvóty	Použitelná celní sazba mimo kvótu
09.0916	2202 10 00	Voda, včetně minerálních vod a sodovek s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizovaná	120 788 250 litrů	osvobo-zeny	9,1 %
	ex 2202 90 10 (Kód Taric 10)	Ostatní nealkoholické nápoje obsahující cukr			